

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Родин Олег Федорович
Должность: И.о. директора
Дата подписания: 11.02.2025
Уникальный программный ключ:
2246bb4b5eca53e35a45d6a91259e790782354e7

Министерство просвещения Российской Федерации
Нижегородский государственный социально-педагогический институт (филиал)
Федерального государственного автономного образовательного учреждения
высшего образования
«Российский государственный профессионально-педагогический университет»

Факультет филологии и межкультурной коммуникации
Кафедра иностранных языков и русской филологии

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.01.ДВ.02.02 «ПРЕПОДАВАНИЕ ЯЗЫКОВЫХ ДИСЦИПЛИН С
ПРИМЕНЕНИЕМ ДИСТАНЦИОННЫХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ
ТЕХНОЛОГИЙ»**

Уровень образования	Магистратура
Направление подготовки	44.04.01 Педагогическое образование
Магистерская программа	Языковое образование, заочная форма обучения
Автор(ы)	З. И. Трубина, к. пед. н., доцент

Одобрена на заседании кафедры иностранных языков и русской филологии.
Протокол от 18 февраля 2025 г. № 6.

Рекомендована к использованию в образовательной деятельности методической
комиссией факультета филологии и межкультурной коммуникации. Протокол от
19 февраля 2025 г. № 4.

Нижний Тагил
2025

1. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель: подготовка студентов-филологов к использованию современных дистанционных технологий в учебной, научной и преподавательской деятельности.

Задачи:

1. Ознакомление с формами, методами и методикой дистанционного обучения с разными группами учащихся, а также с основными информационными технологиями, используемыми в дистанционном обучении;
2. Формирование навыка использования современных информационно-коммуникационных технологий для внедрения в образовательный процесс дистанционного обучения;
3. Обучение организации учебного материала для системы дистанционного обучения на базе компьютерных телекоммуникаций.
4. Формирование умения обоснованного выбора и применения современных инновационных технологий для решения учебных и профессиональных задач;
5. Развитие навыков по поиску, анализу и представлению информации, необходимой для организации взаимодействия в условиях цифровизации образования.
6. Демонстрация возможности использования цифровых ресурсов для решения задач профессиональной деятельности.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина «Преподавание языковых дисциплин с применением дистанционных образовательных технологий» является частью учебного плана по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование. Дисциплина реализуется на факультете филологии и межкультурной коммуникации кафедрой иностранных языков и русской филологии. Дисциплина входит в предметно-методический модуль «Теория и практика филологических исследований» и относится к части, формируемой участниками образовательных отношений. Дисциплина читается на русском языке.

Курс «Преподавание языковых дисциплин с применением дистанционных образовательных технологий» строится с опорой на знания, полученные студентами в процессе изучения следующих дисциплин:

1. Иностранный язык/Русский язык/Русский язык как иностранный.
2. Методика обучения и воспитания (иностранный язык)/Методика обучения русскому языку.

3. РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина направлена на формирование следующих компетенций.

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Дескрипторы
--------------------------------	--	-------------

ПК-1. Способен применять знания о современных достижениях лингвистики и лингводидактики для решения профессиональных задач в области языкового образования.	ПК-1.1. Владеет терминологией современной лингвистики и методики обучения иностранному / родному языку.	Знает основные направления научных и научно-методических исследований в области филологического образования; основные отличия проектной и исследовательской деятельности. Умеет приобретать новые знания на основе анализа найденной информации по конкретным научным проблемам филологических наук; анализировать результаты научных и проектных исследований при решении проектно-исследовательских задач Владеет навыками научного поиска и практической работы с информационными источниками; адекватного использования информации для решения проблемных вопросов филологии; различными методами анализа основных категорий филологической области знания.
	ПК-1.2. Демонстрирует знания о результатах современных филологических и психолого-педагогических исследований.	Знает классическую и современную научную и педагогическую филологическую литературу; ранжирует информацию по степени надёжности, достоверности, соотнесённости с эпохой создания. Умеет моделировать образовательные задачи с опорой на полученный опыт; рефлексировать над расширением языкового самосознания; ставить воспитательные и образовательные задачи, адекватные изучаемой теме, и моделировать средства их решения при помощи широкого диапазона методических, филологических и психолого-педагогических средств. Владеет количественными и качественными методами и приёмами психолого-педагогического исследования, систематизирует новый материал в сопоставлении с имеющимися теоретическими знаниями, делает обобщающие выводы на основе анализа изученного материала и применяет полученные знания в дальнейшей профессиональной деятельности.

	ПК-1.3. Умеет анализировать проблемные педагогические ситуации и находить варианты их решения.	Знает особенности детей (индивидуальные и возрастные); способы педагогического воздействия для разрешения сложившейся ситуации. Умеет оперативно сориентироваться в ситуации и причинах возникновения сложной ситуации; выбрать обоснованный ориентир для выстраивания собственного поведения. Умеет предвидеть результаты воздействия. Владеет постановкой и реализацией педагогических целей и задач в различных, даже неожиданных ситуациях.
ПК-3. Готов к осуществлению профессиональной рефлексии, оценки и разработки образовательного контента с применением специальных знаний по лингвистике и методике преподавания языковых дисциплин	ПК-3.1. Владеет знаниями о современных подходах к оценке качества образовательных ресурсов.	Знает основные базовые понятия в области информационно-коммуникационных технологий, приёмы и методы их использования в различных видах и формах учебной деятельности. Умеет творчески применять навыки ИКТ-компетентности и соотносить их с практикой, разрабатывать наглядные и дидактические материалы, рабочие документы средствами офисных технологий (раздаточных материалов, презентаций и др.). Владеет приёмами методики внедрения цифровых образовательных ресурсов в учебно-воспитательный процесс, методикой использования информационных и коммуникационных технологий в предметной области.
	ПК-3.2. Умеет применять современные технологии и специальные знания для разработки образовательного контента.	Знает методы обучения в условиях цифровизации образовательного процесса, принципы организации цифрового материала и контента, различные типы цифровых платформ и инструментов для обработки и представления информации. Умеет адаптировать содержание процесса обучения к различным платформам и форматам, работать с интерактивными элементами, умение создавать задания с использованием интерактивных инструментов, обеспечивая обучающимся возможность

		активно взаимодействовать с материалом. Владеет основными инструментами и веб-сервисами для создания цифрового контента.
	ПК-3.3. Умеет анализировать собственные достижения и ошибки в профессиональной деятельности, выстраивает стратегию профессионального развития.	Знает приоритеты собственной деятельности, личностного развития и профессионального роста, оценивает требования рынка труда и предложения образовательных услуг для выстраивания траектории собственного профессионального роста. Умеет систематизировать полученную информацию, разрабатывать варианты совершенствования деятельности на основе полученной информации, оценивать собственные ресурсы и их пределы (личностные, ситуативные, временные), целесообразно использовать их. Владеет рефлексией, переосмыслением деятельности, результатов, средств их достижения, определением путей улучшения качества процессов и результатов, умением определять задачи саморазвития и профессионального роста, распределять их на долго-, средне- и краткосрочные с обоснованием их актуальности.

ПК-4. Готов к осуществлению управления профессиональной деятельностью в условиях цифровой трансформации образования.	ПК-4.1. Знает основные технические средства образовательного характера, понимает возможности современных цифровых технологий для более эффективной организации профессиональной деятельности.	Знает основные понятия и принципы электронного обучения, понимает назначение, структуру и функции информационной образовательной среды, знает программные средства и оболочки для организации электронного обучения. Умеет применять современные методы и технологии электронного обучения для организации эффективной информационной образовательной среды образовательного учреждения. Владеет методиками применения технических средств обучения, цифровых образовательных ресурсов, дистанционных образовательных технологий, использует возможности образовательной среды для достижения необходимых результатов обучения.
	ПК-4.2. Умеет использовать цифровые технологии для планирования и организации профессиональной деятельности, ведения необходимой документации.	Знает современное состояние педагогических технологий. Умеет реализовывать компетентностный подход с учетом индивидуальных особенностей обучающихся Владеет педагогическими технологиями реализации компетентностного подхода с учетом индивидуальных особенностей обучающихся

	ПК-4.3. Владеет методиками применения технических средств обучения, цифровых образовательных ресурсов, дистанционных образовательных технологий, приемами сбора и хранения необходимой информации в сети Интернет, а также цифровыми технологиями для проведения и анализа результатов научного исследования	Знает психолого-педагогические основы и методику применения технических средств обучения, ИКТ, электронных образовательных и информационных ресурсов, дистанционных образовательных технологий и электронного обучения. Умеет оценивать качество цифровых образовательных ресурсов и грамотно использовать их в соответствии с образовательными задачами. Владеет компьютерными программами обработки текстовой, числовой, графической, звуковой информации, цифровыми технологиями для работы с текстовыми документами, электронными таблицами, мультимедийными презентациями с использованием офисного пакета или web-приложения, решает задачи организации учебного процесса с использованием цифровых инструментов.
--	---	---

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1. Объем дисциплины и виды контактной и самостоятельной работы

Общая трудоемкость дисциплины составляет 6 зач. е (216 ч.), семестр изучения – 2, 3, распределение по видам нагрузки представлено в таблице.

Вид работы	Форма обучения	
	заочная	
	2 семестр	3 семестр
Общая трудоемкость дисциплины по учебному плану	108	108
Контактная работа , в том числе:	10	12
Лекции	2	2
Лабораторные занятия	8	10
Самостоятельная работа	94	87
Подготовка к зачету во 2 семестре, экзамену в 3 семестре	4	9

4.2.1. Учебно-тематический план дисциплины

Наименование разделов и тем дисциплины	Всего часов	Контактная работа		Самост. работа	Оценочные средства для текущего	Оценочные средства для промежуточн
		Лекции	Лабораторные.			

			занятия		контроля	ой аттестации
<i>2 семестр</i>						
1. Теоретические основы цифровизации процесса обучения родному и иностранным языкам.	34	2	2	30	Устный опрос	Тестирование
2. Дидактические особенности использования цифровых технологий и электронных обучающих ресурсов в обучении родному и иностранным языкам.	32		2	30	Заполнение таблицы, презентация, анализ онлайн ресурсов	
3. Принципы построения структурных компонентов цифровой обучающей среды.	38		4	34	Устный ответ	
Подготовка и сдача зачета	4	-	-	4		
Всего за семестр	108	2	8	98		
<i>3 семестр</i>						
4. Методика развития речевых умений и языковых навыков на родном и иностранном языках в цифровом классе.	53		6	47	Выполнение практического задания	Практическое задание. Вопросы к экзамену.
5. Реализация деятельностно-интерактивных методик в цифровой образовательной среде для развития профессиональных и аналитико-когнитивных умений обучающихся	24	2	2	20	Выполнение практического задания	
6. Контроль, оценивание и рефлексия в цифровой обучающей среде.	22		2	20	Выполнение практического задания	
Подготовка и сдача экзамена	9	-	-	9		
Всего за семестр	108	2	10	96		
Всего по дисциплине	216	4	18	194		

Типовые задания для текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине, критерии и шкалы оценивания, а также методические рекомендации для обучающихся представлены в приложении к рабочей программе дисциплины.

4.2. Содержание дисциплины

Тема 1. Теоретические основы цифровизации процесса обучения родному и иностранным языкам.

Карта компетенций преподавателя иностранных языков в условиях цифровизации образования. Этапы цифровизации языкового образования в XX-XXI вв. Психолого-педагогические подходы к исследованию проблемы обучения с использованием цифровых технологий. Условия успешной интеграции цифровых технологий и ресурсов в образовательный процесс.

Тема 2. Дидактические особенности использования цифровых технологий и электронных обучающих ресурсов в обучении родному и иностранным языкам.

Дидактические свойства и функции цифровых технологий. Геймификация как ключевое дидактическое свойство цифровых технологий сегодня. Типология электронных обучающих ресурсов и критерии оценивания их качества. Открытые образовательные ресурсы и соблюдение авторских прав в цифровой образовательной среде. Критерии отбора обучающих приложений и сайтов.

Тема 3. Принципы построения структурных компонентов цифровой обучающей среды.

Требования к цифровому учебнику как инновационному средству обучения. Создание модели интерактивной лекции на базе мобильных технологий. Массовые открытые онлайн-курсы: дидактические возможности и принципы создания. Проектирование цифровой программы для обучения иностранным языкам. Разработка и реализация веб-заданий для обучения иностранным языкам.

Тема 4. Методика развития речевых умений и языковых навыков на родном и иностранном языках в цифровом классе.

Иерархия современных теорий, подходов и методов в обучении иностранным языкам. Развитие языковых навыков на базе мобильных приложений. Развитие устно-речевых умений на базе подкастов и видеокстов. Визуализация учебных материалов для развития иноязычных продуктивных умений. Способы интеграции видеоресурсов в процесс развития устно-речевых умений. Развитие письменно-речевых умений в цифровой обучающей среде.

Тема 5. Реализация деятельностно-интерактивных методик в цифровой образовательной среде для развития профессиональных и аналитико-когнитивных умений обучающихся.

Типология деятельностно-проблемных заданий, используемых в обучении родному и иностранным языкам. Проектно-деятельностное обучение ИЯ: технология веб-проектов. Цифровой рассказ (digital storytelling) - проектное задание для развития иноязычных продуктивных умений. Игровые технологии и геймификация в обучении ИЯ: веб-квесты, задания-симуляции на базе дополненной и виртуальной реальности. Обучение иностранным языкам в сотрудничестве: мозговые штурмы, дебаты, дискуссии.

Тема 6. Контроль, оценивание и рефлексия в цифровой обучающей среде.

Формирующее оценивание в мобильном языковом классе. Рефлексия в онлайн-обучении родному и иностранным языкам: подходы, способы, механизмы реализации. Оценивание проектных заданий в предметно-языковом интегрированном курсе: этапы, формы, онлайн-инструменты.

5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Перечень основной и дополнительной литературы

Основная литература

1. Титова, С. В. Цифровая методика обучения иностранным языкам : учебник для вузов / С. В. Титова. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 248 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-16848-8. — 248 С. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/531883/p.10-52> (дата обращения: 22.01.2025).
2. Воронин, Д. М. Технологии цифрового образования : учебное пособие / Д. М. Воронин. — Москва : Ай Пи Ар Медиа, 2022 — 171 с. — ISBN 978-5-4497-1613-2. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/119619.html> (дата обращения: 21.01.2025). — Режим доступа: для авторизир. пользователей. - DOI: <https://doi.org/10.23682/119619>

Дополнительная литература

1. Глотова, М. Ю. Информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности педагога : учебное пособие / М. Ю. Глотова, Е. А. Самохвалова. — Москва : МПГУ, 2020 — 252 с. — ISBN 978-5-4263-0870-1. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/174925> (дата обращения: 21.01.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
2. Инновационные технологии в науке, технике и образовании : монография / Т. Д. Гладких, О. В. Ефременкова, Е. В. Касаткина [и др.] ; под редакцией В. Я. Мауля. — Тюмень : Тюменский индустриальный университет, 2021 — 204 с. — ISBN 978-5-9961-2785-6. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/122322.html> (дата обращения: 20.01.2025). — Режим доступа: для авторизир. пользователей
3. Санько, А. М. Средства обучения в условиях цифровизации образования : учебное пособие / А. М. Санько. — Самара : Самарский университет, 2020 — 100 с. — ISBN 978-5-7883-1536-2. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/189016> (дата обращения: 20.01.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
4. Арбатская, О. А. Информационно-коммуникационные технологии : учебно-методическое пособие / О. А. Арбатская. — Улан-Удэ : ВСГИК, 2020 — 64 с. — Текст : электронный // <https://e.lanbook.com/book/158638> (дата обращения: 14.10.2021). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
5. Коломейченко, А.С. Информационные технологии : учебное пособие / А. С. Коломейченко, Н.В. Польшакова, О.В. Чеха. — Санкт-Петербург : Лань, 2018 — 228 с. — ISBN 978-5-8114-2730-7. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система «Лань» : [сайт]. — URL: <https://e.lanbook.com/book/101862> (дата обращения: 21.01.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

5.2. Электронные образовательные ресурсы, в т.ч. профессиональные базы данных и информационные справочные системы

https://www.ntspi.ru/library/directories_and_files/web_res/systems/	Электронно-библиотечные системы НТГСПИ
https://www.ntspi.ru/library/directories_and_files/web_res/systems/libraris/	Электронные базы данных НТГСПИ
https://www.ntspi.ru/library/periodika/	Периодика НТГСПИ

https://iprmedia.ru	ЭБС «Ай Пи Эр Медиа»
https://ibooks.ru	ЭБС «Айбукс»
https://urait.ru	ЭБС Юрайт
http://e.lanbook.com	ЭБС издательства «ЛАНЬ»
http://elibrary.ru	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU
http://www.consultant.ru	«КонсультантПлюс»
http://cyberleninka.ru	НЭБ «КиберЛенинка»
https://eivis.ru	ООО «ИВИС»
https://myschool.edu.ru/	Федеральная государственная информационная система «Моя школа» (ФГИС «Моя школа»)
https://sferum.ru/?p=dashboard	Информационно-коммуникационная образовательная платформа «Сферум» (ИКОП «Сферум»)
https://edsoo.ru/	Портал «Единое содержание общего образования» (Конструктор рабочих программ)
https://resh.edu.ru/	Портал «Российская электронная школа»
https://apkpro.guppros.ru/navigator/	Навигатор научно-методических разработок
https://urok.apkpro.ru/	Библиотека цифрового образовательного контента
https://education.apkpro.ru/courses/	Цифровая экосистема дополнительного профессионального образования
https://fipi.ru/	Портал ФГБНУ «Федеральный институт педагогических измерений»
https://education.apkpro.ru/si	Витрина симуляционных центров
https://online.edu.ru/public/promo	Государственная информационная система «Современная цифровая образовательная среда»

5.3. Комплект программного обеспечения

1. Среда электронного обучения «Русский Moodle» (<https://do.ntspi.ru>).
2. Интернет-платформа онлайн-курсов со свободным кодом «Open edX» (<https://www.edx.org/>).
3. Интернет-платформа онлайн-курсов «Открытое образование» (<https://openedu.ru/>).
4. Электронная информационно-образовательная среда РГППУ (<https://eios.rsvpu.ru/>).
5. Платформа для организации и проведения вебинаров «Mirapolis Virtual Room».
6. Microsoft Office.
7. Kaspersky Endpoint Security.
8. Adobe Reader.
9. Free PDF Creator.
10. 7-zip (<http://www.7-zip.org/>).
11. LibreOffice.
12. Браузеры Firefox, Яндекс.Браузер.

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Помещения

Помещения для проведения занятий лекционного типа, занятий лабораторного типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, самостоятельной работы укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации. Помещения для самостоятельной работы оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечены доступом в электронную информационно-образовательную среду университета.

6.2. Оборудование и технические средства обучения

6.2.1. Оборудование, в т.ч. специализированное

Стационарный компьютер или ноутбук, проектор для показа слайдов и видео, акустические колонки.

6.2.2. Технические средства обучения

Презентации лекций, видео-презентации, видео-лекции, онлайн-платформы.

6.2.3. Учебные и наглядные пособия

Печатные и электронные учебные пособия и наглядный материал: графические изображения, схемы, таблицы, раздаточный материал.